

**Samenwerkingsovereenkomst 2015-2019**  
**tussen Stad Gent – Integratie en Inburgering vzw, afgekort IN-Gent**  
**(extern verzelfstandigd agentschap)**

---

**Tussen**

De Stad Gent, met zetel te 9000 Gent, Botermarkt 1, stadhuis, vertegenwoordigd door haar college van burgemeester en schepenen, voor wie hier ondertekenen de heer Daniël Termont, burgemeester en de heer Paul Teerlinck, stadssecretaris, in toepassing van art. 247 van het Gemeentedecreet en in uitvoering van het gemeenteraadsbesluit van.....

hierna de Stad genoemd;

**En**

Integratie en Inburgering Gent vzw, afgekort IN-Gent, gemeentelijke extern verzelfstandigd agentschap in privaatrechtelijke vorm, opgericht krachtens gemeenteraadsbesluit van 22 september 2014, met zetel te 9000 Gent, Botermarkt 1, hierbij vertegenwoordigd door de heer Resul Tapmaz, voorzitter en ....., ondervoorzitter/bestuurder, samen handelend overeenkomstig artikel 29 van de statuten, goedgekeurd bij Ministerieel Besluit van de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Inburgering, Wonen, Gelijke Kansen en Armoedebestrijding op 3 december 2014.

hierna het agentschap genoemd;

**VOORGAANDE UITEENZETTING**

Op 7 juni 2013 werd het Decreet betreffende het Vlaamse integratie- en inburgeringsbeleid goedgekeurd.

Dit decreet beoogt de volledige hervorming van de integratie- en inburgeringssector.

Uitgangspunt is dat de beleidsuitvoering met betrekking tot inburgering en integratie zal gebeuren door middel van een Vlaams extern verzelfstandigd agentschap (EVA) in de vorm van een private stichting, waarin de bestaande inburgerings- en integratiesector zal inkantelen.

Op 22 november 2013 heeft de Vlaamse Regering ingestemd met de oprichting van voornoemd EVA “Agentschap Integratie en Inburgering”.

In uitvoering van artikel 25 van het decreet werd bij besluit van de Vlaamse Regering van 21 maart 2014 tot toekenning van taken en kerntaken aan een lokaal bestuur beslist om, onder bepaalde voorwaarden, de opdracht om de integratie te ondersteunen, te stimuleren en te begeleiden, (zoals vermeld in artikel 17, 1° lid van het decreet van 7 juni 2013) toe te wijzen aan de steden Gent en Antwerpen, onder meer omdat beide steden over voldoende bestuurskracht beschikken om zelf het Vlaamse integratiebeleid op hun grondgebied uit te voeren.

Gent en Antwerpen worden hierbij belast met de uitvoering van de kerntaken vermeld in voornoemd decreet.

Bedoelde dienstverlening kan opgenomen worden door een gemeentelijke dienst of door een gemeentelijk extern verzelfstandigd agentschap.

Aangezien in Gent een aantal van hoger bedoelde kerntaken door, of in nauwe samenwerking met, externe actoren werd opgenomen, met name het Intercultureel Netwerk Gent vzw, het Centrum voor Anderstalige Nieuwkomers Kom-Pas vzw en de Tolk- en Vertaalservice Gent vzw, was het noodzakelijk dat de Stad Gent deze samenwerking structureel verankerde binnen een extern verzelfstandigd agentschap in de vorm van een privaatrechtelijke vereniging.

De gemeenteraad heeft in zitting van 22 september 2014 dan ook ingestemd met de oprichting van een extern verzelfstandigd agentschap Integratie en Inburgering vzw, afgekort IN-Gent. De Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Inburgering, Wonen, Gelijke Kansen en Armoedebestrijding heeft bij Ministerieel Besluit van 3 december 2014 goedkeuring verleend aan deze oprichting.

De vernoemde vzw's zijn op 1 mei 2015 in het extern verzelfstandigd agentschap ingekanteld middels een inbreng van algemeenheid.

Tussen het agentschap en de Stad Gent dient overeenkomstig artikel 247 van het Gemeentedecreet een samenwerkingsovereenkomst afgesloten te worden. Op 2 april 2015 werd tussen het agentschap en de Stad Gent de door de gemeenteraad op 23 maart 2015 goedgekeurde samenwerkingsovereenkomst voor de periode 2015-2019 ondertekend.

Het decreet van 7 juni 2013 werd door de Vlaamse Regering gewijzigd bij decreet van 29 mei 2015. Door deze wijziging zijn de kernopdrachten van de Agentschappen Integratie en Inburgering uitgebreid met de kerntaken van de Huizen van het Nederlands. Daarom is op 24 december 2015 het Huis van het Nederlands Gent vzw eveneens ingekanteld in het extern verzelfstandigd agentschap Integratie en Inburgering Gent vzw.

Naar aanleiding van de inkanteling van het Intercultureel Netwerk Gent vzw, het Centrum voor Anderstalige Nieuwkomers Kom-Pas vzw, de Tolk- en Vertaalservice Gent vzw en het Huis van het Nederlands vzw in het agentschap zijn de projectgesco's van vermelde organisaties omgezet in contingentgesco's. Op 27 februari 2015 keurde de Vlaamse regering de regularisatie van de contingentgesco's vanaf 1 april 2015 definitief goed. Het aandeel van het agentschap in de regularisatiepremie die de Stad in het kader van de regularisatie van de contingentgesco's ontvangt, wordt in de jaarlijkse exploitatietoelage van het agentschap opgenomen.

Door het Ministerieel besluit van 14 maart 2016 betreffende de toekenning van een algemene werkingssubsidie aan de Stad Gent voor de uitvoering van het Vlaamse integratie- en inburgeringsbeleid op het grondgebied van de Stad Gent in 2016 voorziet de Vlaamse Regering middelen voor de realisatie van bijkomende inburgeringstrajecten en begeleidingen naar het Nederlands naar aanleiding van de vluchtelingen crisis.

Als gevolg van het Besluit van de Vlaamse Regering houdende de bepaling van de voorwaarden voor de toekenning van projectsubsidies aan steden en gemeenten in het kader van de vluchtelingenproblematiek zal de Stad Gent bijkomende projectmiddelen ontvangen om de behoeften ingevolge de verhoogde instroom van erkende vluchtelingen en subsidiair beschermen op te vangen. Een deel van deze middelen zullen worden aangewend om het tolk- en vertaalaanbod van het agentschap te verhogen.

Als gevolg van de decreetwijziging, de omzetting van de projectgesco's in contingentgesco's en de toekenning van bijkomende middelen naar aanleiding van de vluchtelingen crisis wordt deze samenwerkingsovereenkomst gewijzigd:

PARTIJEN ZIJN ALDUS HET VOLGENDE OVEREENGEKOMEN.

## **Artikel 1 Opdrachten van het agentschap**

De hierna vermelde opdrachten van het agentschap kaderen in volgende strategische en operationele doelstellingen van de Stad Gent:

Hoofdstrategische doelstelling nr 1: Gent stimuleert haar burgers maximaal om zich te ontplooiën en geeft hen gelijkwaardige kansen tot sociale stijging.

Strategische doelstelling nr 3: We verhogen de zelfredzaamheid van burgers en hun recht op gelijke kansen en volwaardig burgerschap, startend vanuit een emancipatorisch onderwijs en rekening houdend met ieders mogelijkheden.

Operationele doelstelling nr 173: Ontwikkelen en ondersteunen van initiatieven die emancipatie bevorderen.

Activiteit nr AC35137: Ondersteunen EVA Inburgering en Integratie

en

Operationele doelstelling nr 145: Het uitbouwen en continueren van een participatief, netoverschrijdend onderwijsbeleid met aandacht voor de stedelijke maatschappelijke context en cultuur

Activiteit nr AC 34976: Initiëren, uitvoeren en ondersteunen van acties voor het verhogen van gekwalificeerde uitstroom en een vlottere overgang naar de arbeidsmarkt

Het agentschap zal zich steeds aligner op de strategische doelstellingen van de Stad Gent. Indien deze doelstellingen zouden wijzigen of aangepast worden, zal op vraag van de Stad Gent een addendum aan deze samenwerkingsovereenkomst worden opgesteld.

Conform haar statuten heeft het agentschap volgende opdrachten:

§ 1. De vereniging is door de Stad Gent belast met de hierna vermelde beleidsuitvoerende taken van gemeentelijk belang, dit onder de voorwaarden zoals bepaald in het Gemeentedecreet en verder uitgewerkt in de statuten en in deze samenwerkingsovereenkomst met de Stad Gent.

De vereniging wordt beheerst door het Decreet van 7 juni 2013 betreffende het Vlaamse integratie- en inburgeringsbeleid, in het bijzonder artikel 17, tweede en derde lid en artikel 25.

De vereniging werd opgericht in uitvoering van het Besluit van de Vlaamse regering van 21

maart 2014 tot toekenning van taken en kerntaken aan een lokaal bestuur als vermeld in artikel 25, §1, eerste lid 1°, van het Decreet van 7 juni 2013 betreffende het Vlaamse integratie en inburgeringsbeleid, artikel 2 en artikel 3.

In uitvoering van deze regelgeving neemt zij namens de Stad Gent een aantal opdrachten en kerntaken op.

§ 2. De vereniging heeft tot opdracht de integratie te ondersteunen, te stimuleren en te begeleiden. De vereniging heeft volgende opdrachten en kerntaken:

1° adviesverstrekking en begeleiding op maat in functie van empowerment van individuele burgers van de bijzondere doelgroepen met het oog op zelfstandige en evenredige participatie, actief burgerschap en sociale samenhang via:

- a) het aanbieden van inburgeringstrajecten voor inburgeraars en toeleidingstrajecten voor minderjarige nieuwkomers en anderstalige kleuters;
- b) het aanbieden van een specifiek trajectmatig vormings- en begeleidingsaanbod op maat, hetzij individueel, hetzij in groep, in samenwerking met reguliere voorzieningen, om de personen, vermeld in artikel 3, eerste lid, 1° en 2° van het decreet van 7 juni 2013 te bereiken en te versterken;

2° adviesverstrekking en praktijkondersteuning op maat in functie van structureel werken aan integratie met het oog op zelfstandige en evenredige participatie, toegankelijkheid van alle voorzieningen, actief burgerschap en sociale samenhang via:

- a) dienstverlening sociaal tolken en sociaal vertalen: streven naar een kwaliteitsvol en behoefte dekkend aanbod;
- b) taalbeleid;
- c) taalpromotie;
- d) integratiewerk;
- e) juridische dienstverlening aangaande de rechtspositie van vreemdelingen;

3° adviesverstrekking en praktijkondersteuning op maat in functie van het draagvlak, de beeldvorming en de wederkerigheid van integratie en in functie van sociale samenhang;

4° adviesverstrekking en praktijkondersteuning op maat in functie van een onderbouwd, afgestemd, gecoördineerd en inclusief beleid.

In functie van de realisatie van de doelstellingen van het Vlaamse integratiebeleid, vermeld in artikel 4 voornoemd decreet, vervult het EVA tevens de volgende taken:

- 1° verzamelen, bewerken en ter beschikking stellen van data;
- 2° opzetten van gerichte, experimentele projecten in functie van de realisatie van de kerntaken, vermeld in het tweede lid;
- 3° verzamelen en ter beschikking stellen van expertise.

5° adviesverstrekking en begeleiding op maat in functie van een optimale dienstverlening met betrekking tot Nederlands voor anderstaligen die aan de voltijdse leerplicht voldaan hebben en die Nederlands willen leren gericht op sociale, professionele of educatieve redzaamheid.

6° uitreiken van bewijzen van het taalniveau Nederlands.

7° de regie opnemen over een behoeftedekkend en behoeftegericht aanbod Nederlands als tweede taal.

Tot de doelstellingen van het Vlaamse integratiebeleid behoren ook de menswaardige begeleiding en oriëntatie van de personen, vermeld in artikel 3, tweede lid, prioritair gevoerd met betrekking tot de gezondheidszorg, het kleuteronderwijs en het onderwijs voor leerplichtigen, vermeld in de wet van 29 juni 1983 betreffende de leerplicht, en gericht op de oriëntering naar een zinvol toekomstperspectief."

Het EVA vervult zijn opdracht, taken en kerntaken op een geïntegreerde manier als vermeld in artikel 4, § 4 van voornoemd decreet. Om op een geïntegreerde manier aan het realiseren van de doelstellingen van het Vlaams integratiebeleid te werken, zal het EVA tegelijk aan de realisatie van alle zeven de kerntaken werken.

Voor de uitvoering van kerntaak 2° e) kan het EVA een beroep doen op het Infopunt Migratie van de Dienst Burgerzaken van de Stad Gent. Het EVA kan zich met alle vragen naar vorming m.b.t. vreemdelingenrecht voor de eigen medewerkers of voor intermediaire organisaties, wenden tot het Infopunt Migratie. Individuele inburgeraars worden met hun vragen i.v.m. vreemdelingenrecht naar het Infopunt Migratie doorverwezen.

§ 3. Het agentschap zal verder de opdrachten uitvoeren die invulling geven aan de Vlaamse beleidsprioriteiten, verbonden aan het Vlaams Stedenfonds 2014-2019 (Decreet Stedenfonds van 13 december 2002):

- De verhoging van de leefbaarheid op stads- en wijkniveau
- Het tegengaan van de dualisering
- De verhoging van de kwaliteit van het bestuur van de stad

§ 4. In het kader van deze opdrachten zal het EVA de acties zoals vermeld in bijlage bij deze overeenkomst uitvoeren.

Deze acties worden integraal in de Beleids- en BeheersCyclus van de Stad Gent opgenomen onder de activiteiten AC35137 en AC34976.

De rapportage over deze acties verloopt eveneens via de Beleids- en BeheersCyclus conform de indicatoren in vermelde bijlage en wordt als dusdanig door het EVA aan de Stad bezorgd op door de Stad vooraf gecommuniceerde wijze en tijdstip.

## **Artikel 2 Duur**

Deze overeenkomst vangt aan op 1 januari 2015 en neemt een einde, onder voorbehoud van de mogelijkheid tot verlenging, wijziging, schorsing en ontbinding van de samenwerkingsovereenkomst, uiterlijk twaalf maanden na de volledige vernieuwing van de gemeenteraad in 2019.

Overeenkomstig art. 227, 2° lid van het Gemeentedecreet en conform artikel 18 van deze samenwerkingsovereenkomst legt het agentschap in de loop van het eerste jaar na de volledige hernieuwing van de gemeenteraad een evaluatieverslag voor aan de gemeenteraad over de uitvoering van de samenwerkingsovereenkomst sinds de inwerkingtreding ervan.

Beide partijen drukken de intentie uit om telkens een nieuwe overeenkomst te sluiten die uiterlijk twaalf maanden na de volledige vernieuwing van de gemeenteraad zal ingaan en zal gelden voor een periode van zes jaar.

Als bij het verstrijken van de samenwerkingsovereenkomst om een of andere reden geen nieuwe overeenkomst in werking is getreden, wordt de duurtijd van de voorgaande overeenkomst automatisch verlengd.

Bij ontbinding van het agentschap, om welke reden ook neemt deze overeenkomst automatisch en van rechtswege een einde.

## **Artikel 3 Algemene Principes, gedragsregels inzake dienstverlening en personeelsmanagement**

Het agentschap zal inzake dienstverlening rekening houden met de algemene principes die richting geven aan het beleid en de uitvoering ervan zoals het gelijkheidsbeginsel, continuïteit van dienstverlening, betrouwbaarheid van informatie, informatieplicht, transparantie...enz.

#### Non-discriminatie

Het agentschap verbindt er zich toe:

- Geen enkele vorm van discriminatie op grond van het geslacht, nationaliteit, ras, huidskleur, afkomst, nationale of etnische afstamming, leeftijd, seksuele geaardheid, burgerlijke staat, geboorte, vermogen, geloof of levensbeschouwing, politieke overtuiging, taal, huidige of toekomstige gezondheidstoestand, handicap, fysieke of genetische eigenschap of sociale afkomst te dulden;
- Toegankelijk te zijn voor iedereen;
- Elk discriminerend gedrag op de werkplaats te voorkomen en indien nodig te bestrijden en te bestraffen;
- De wetten en reglementen, die de toepassing van de non-discriminatie en gelijke kansen bevorderen en verdedigen, na te leven;
- Indien men beroep doet op derden onderhavige code aan hen ter kennis te brengen en ervoor te zorgen dat ook zij die naleven in de bijdrage die zij leveren in het kader van het toepasselijke reglement/de overeenkomst.

Tegen de achtergrond van voornoemde principes zal het agentschap een integraal diversiteitsbeleid uitzetten in de organisatie.

#### **Artikel 4 Ter beschikking gestelde Infrastructuur**

1. Het agentschap krijgt verder de kosteloze beschikking voor het pand gelegen te 9000 Gent, Kongostraat 42. Dit gebeurt onder de voorwaarden opgenomen in de beheersovereenkomst afgesloten met vzw Kom-Pas Gent d.d. van 27 juni 2006, tenzij hiervan in deze samenwerkingsovereenkomst wordt afgeweken.

Betreffend pand maakt deel uit van het patrimonium van sogent. De Stad Gent maakt zich evenwel sterk t.a.v. sogent dat de bepalingen van voornoemde beheersovereenkomst verder worden nagekomen.

Deze beheersovereenkomst zal doorlopen na inkanteling van vzw Kom-Pas Gent in het agentschap tot de herziening ervan tussen de Stad, sogent en het agentschap.

Het agentschap verklaart hierbij kennis te hebben van voornoemde beheersovereenkomst (bijlage 1)

2. De Stad Gent stelt aan het agentschap het pand gelegen te 9000 Gent, Wolterslaan 16 kosteloos ter beschikking, meer bepaald de lokalen en ruimtes opgenomen in de beheersovereenkomst afgesloten met Tolk- en Vertaalservice Gent vzw d.d. 31 mei 2007. Dit gebeurt onder de voorwaarden opgenomen in voornoemde beheersovereenkomst, tenzij hiervan in deze samenwerkingsovereenkomst wordt afgeweken.

Deze beheersovereenkomst zal doorlopen na inkanteling van vzw Tolk- en Vertaalservice Gent in het agentschap tot de herziening ervan tussen de Stad en het agentschap.

Het agentschap verklaart kennis te hebben van voornoemde beheersovereenkomst (bijlage 2).

3. De Stad Gent stelt aan het agentschap kosteloos ter beschikking: het doortrekkersterrein

gelegen te 9000 Gent, Drongensesteenweg 240, dit met het oog op het organiseren van het beheer ervan, conform de stedelijke reglementen.

## **Artikel 5 Verplichtingen inzake gebruik gebouwen/terreinen**

Het agentschap stelt, met uitzondering voor het doortrekkersterrein, desgevallend een gebruikersreglement op voor derden-gebruikers van voornoemde infrastructuur dat ter goedkeuring aan de gemeenteraad moet worden voorgelegd.

Voor het doortrekkersterrein gelden de stedelijke reglementen, met name het Algemeen reglement op het doortrekkersterrein Drongensesteenweg 240 9000 Gent en het Retributiereglement voor het gebruik van het doortrekkersterrein voor woonwagengebruikers.

Op publieke activiteiten georganiseerd door derden mag, behoudens omwille van veiligheidsredenen, aan niemand de toegang geweigerd worden.

Partijpolitieke activiteiten onder de vorm van een congres, een partijvergadering, de voorstelling van een politiek programma, een verkiezingsbijeenkomst ...enz. zijn niet toegestaan.

Behoudens voorafgaande schriftelijke toelating van de Stad is het agentschap verboden de bestemming van de onroerende goederen te wijzigen of de rechten en verplichtingen voortvloeiend uit deze overeenkomst geheel of gedeeltelijk aan derden over te dragen. Het is het agentschap evenwel toegestaan voor de uitvoering van deze rechten en verplichtingen contracten met derden af te sluiten.

Het agentschap dient zich bij de exploitatie van de ter beschikking gestelde goederen te gedragen naar de terzake geldende regelgeving en dus ook te beschikken over eventueel voorgeschreven vergunningen.

## **Artikel 6 Onderhoud – herstellingen gebouwen**

De beschikbaarstelling van het gebouwencomplex gebeurt verder onder de modaliteiten, opgenomen in de hoger genoemde beheersovereenkomsten, tenzij deze overeenkomsten hiervan zouden afwijken.

## **Artikel 7 Ondersteuning Stad Gent**

### 1. Algemene principes

De ondersteunende diensten en GDC's van de Stad zullen kosteloos de dienstverlening, zoals verder omschreven, aanbieden aan het agentschap.

De budgetten hiertoe worden bij betrokken dienstverlenende stadsdiensten voorzien en beheerd. De betreffende dienstverlening is opgenomen in catalogi, waarin een lijst van de aangeboden producten opgenomen is, en gekoppeld is aan basisafspraken en eventueel SLA's (Service Level Agreement).

In principe zal het agentschap gebruik dienen te maken van deze ondersteuning.

Bij de opmaak en vernieuwing van de samenwerkingsovereenkomst, wordt telkens afgesproken welke diensten het agentschap zal afnemen van de ondersteunende departementen en de GDC's (Gezamenlijke Dienstverleningscentra). Hierbij worden reeds bestaande samenwerkingen maximaal behouden. Tussen partijen wordt gestreefd naar een maximale samenwerking.

Wanneer de behoeften van het agentschap evenwel specifiek zijn en afwijken van het aanbod dat de stadsdiensten kunnen bieden, kan het agentschap beroep doen op een derde-dienstverlener of leverancier. In dit geval zal hiertoe een budget aan het agentschap ter beschikking gesteld worden door de Stad.

De Stad neemt alle implementatiekosten die verband houden met de omschakeling naar deze GDC-ondersteuning op zich.

Een basisafpraak verduidelijkt wat onder een specifieke dienst begrepen kan worden en op welke manier deze op afroep bekomen kan worden (via welke ondersteunende systemen, de eventuele verrekening van de kosten voor deze systemen, via welke contactpersonen, ...). Een SLA verduidelijkt de normen die bij elke individuele prestatie geldig zijn. Indien een afgesproken SLA voor een aangevraagde dienst niet nagekomen wordt, dan kan het agentschap voor deze individuele aanvraag, na afspraak hierover met het GDC, beroep doen op externe dienstverlening of het product zelf aankopen op de kredieten van de respectievelijke GDC's. In de SLA wordt ook de precieze escalatieprocedure uitgewerkt.

Elke SLA en de eventuele aanpassingen eraan worden goedgekeurd bij collegebesluit. Over het naleven van de SLA's en toepassen van de escalatieprocedure wordt gerapporteerd door het betreffend GDC aan de bevoegde schepen.

Desgevallend kan deze dienstverlening ook de vorm aannemen van raamovereenkomsten waarop het agentschap kan inschrijven. De Stad zorgt ervoor dat het agentschap kan inschrijven op alle raamcontracten die door haar worden afgesloten. Bovendien is het zo dat het agentschap kan afnemen van de reeds lopende raamcontracten, het agentschap bestond immers nog niet op het moment van de gunning van deze contracten en kon bijgevolg ook niet vermeld worden als deelnemende partij.

Hieronder wordt een beknopte beschrijving meegegeven van de dienstverlening voor de voor het agentschap meest relevante GDC. Voor de overige GDC's zit alles vervat onder de algemene principes;

## 2. Departement FM

Er zal samengewerkt worden voor volgende FM domeinen:

- Patrimoniumbeheer
- Huisvesting
- Bouw en renovatie
- Onderhoud gebouwen
- Service- en Logistieke Opdrachten
- Gebruiksartikelen
- Verbruiksartikelen

Het Departement Facility Management levert t.a.v. het agentschap dezelfde diensten als deze die

Departement Facility Management ter beschikking stelt aan de stadsdiensten. Met het agentschap worden hierover concrete afspraken gemaakt.

### 3. Andere stadsdiensten

Voor andere stadsdiensten die niet als GDC aanzien worden, kunnen er, in samenspraak met betrokken diensten, beroep gedaan worden op hun dienstverlening en hiervoor specifieke afspraken gemaakt worden omtrent de samenwerking.

## **Artikel 8 Samenwerking met DIGIPOLIS**

1. Met de opdrachthoudende vereniging Digipolis kan door het agentschap samengewerkt worden voor:

- Aankopen en beheren van hard- en software
- Toegang tot het Digipolis/stedelijk netwerk waar noodzakelijk voor de uitvoering van hun opdrachten
- Adviseren bij de voorbereiding en realiseren van IT-projecten of IT-aspecten in andere projecten.

In ieder geval blijft de ondersteuning door Digipolis verzekerd voor het ter beschikking gesteld stadspersoneel.

2. De voornoemde mogelijkheid tot samenwerking voor andere personeelsleden blijft bestaan totdat het agentschap zal geherlocaliseerd worden op één centrale locatie.

In deze latere fase zal de samenwerking verplicht gesteld worden, tenzij in de hierna bedoelde afwijkingen.

In de beheersovereenkomst tussen Stad en Digipolis zijn overlegorganen voorzien, hierin zal ook het agentschap vertegenwoordigd zijn.

Om de flexibiliteit in de werking van het agentschap mogelijk te maken kan in de hoger vernoemde overlegorganen beslist worden waar het agentschap kan afwijken in de dienstverlening van Digipolis.

Hetzij door een aangepast aanbod door Digipolis, hetzij door het uitschrijven en gunnen van een overheidsopdracht door het agentschap zelf.

Het afwijken van de standaard dienstverlening van Digipolis mag nooit inhouden dat de samenwerking met of integratie met processen bij de Stad bemoeilijkt wordt.

Desgevallend kunnen aanvullende overeenkomsten tussen het agentschap en Digipolis afgesloten worden maar enkel wanneer de Stad eveneens ondertekende partij in deze overeenkomst is.

## **Artikel 9 Financiële bepalingen**

- a. De Stad kent het agentschap, voor het geheel van haar opdrachten zoals omschreven in artikel 1 van deze samenwerkingsovereenkomst en in het licht van de ter beschikking gestelde infrastructuur, een jaarlijkse exploitatietoelage toe.

Volgende jaarlijkse exploitatietoelages worden ter beschikking gesteld:

	2015	2016	2017	2018	2019

<b>Inburgering en Integratie (Vlaanderen)</b>	<b>€ 3.178.970,00</b>	<b>€ 3.178.970,00</b>	<b>€ 3.178.970,00</b>	<b>€ 3.178.970,00</b>	<b>€ 3.178.970,00</b>
<b>Inburgering en Integratie – Huis van het Nederlands (Vlaanderen)</b>		<b>€ 720.244,00</b>	<b>€ 720.244,00</b>	<b>€ 720.244,00</b>	<b>€ 720.244,00</b>
<b>Inburgering en Integratie – Asielcrisis (Vlaanderen)</b>		<b>€ 868.000,00</b>			
<b>Projectsubsidies steden i.k.v. vluchtelingen-problematiek (verhogen tolk/vertaalaanbod)</b>		<b>€ 50.000,00</b>			
<b>Stedenfonds</b>	<b>€ 1.182.740,77</b>	<b>€ 1.189.837,21</b>	<b>€ 1.201.191,76</b>	<b>€ 1.230.530,39</b>	<b>€ 1.237.913,57</b>
<b>Stedenfonds – Huis van het Nederlands</b>		<b>€ 127.558,35</b>	<b>€ 128.323,70</b>	<b>€ 129.093,64</b>	<b>€ 129.868,20</b>
<b>Stedenfonds – Flankerend Onderwijsbeleid (educatief traject)</b>		<b>€ 11.066,00</b>	<b>€ 11.132,40</b>	<b>€ 11.199,19</b>	<b>€ 11.266,39</b>
<b>Overgedragen middelen OCMW (proeftuinen taalbeleid OCMW)</b>		<b>€ 12.500,00</b>	<b>€ 25.000,00</b>	<b>€ 25.150,00</b>	<b>€ 25.300,00</b>
<b>Regularisatie GESCO</b>		<b>€ 186.571,68<sup>1</sup></b>	<b>€ 106.612,39</b>	<b>€ 106.612,39</b>	<b>€ 106.612,39</b>
<b>TOTAAL</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

De exploitatietoelages worden aan het agentschap uitbetaald in twee schijven van respectievelijk 90% en 10% op rekeningnummer BE 37 0689 0159 5728.

De eerste schijf wordt uitbetaald uiterlijk eind januari.

De tweede schijf wordt uitbetaald uiterlijk eind september.

Voor het werkingsjaar 2015 ~~wordt~~ werd de eerste schijf meteen na ondertekening van deze samenwerkingsovereenkomst uitbetaald.

Voor het werkingsjaar 2016 wordt de eerste schijf van de bijkomende middelen meteen na ondertekening van de gewijzigde samenwerkingsovereenkomst uitbetaald.

### Uitzonderingen

De exploitatietoelage voor bijkomende inburgeringstrajecten en begeleidingen naar Nederlands naar aanleiding van de vluchtelingencrisis is afhankelijk van het aantal gerealiseerde bijkomende trajecten. Deze toelage zal worden uitbetaald in drie gelijke schijven van 289.333,33 euro. De eerste schijf wordt samen met de andere exploitatietoelagen uitbetaald meteen na ondertekening van de gewijzigde samenwerkingsovereenkomst. De tweede en derde schijf worden telkens uitbetaald nadat

<sup>1</sup> Dit bedrag is samengesteld uit de regularisatiepremie 2015 (€79.959,29) en de regularisatiepremie 2016 (€106.612,39).

de Stad de overeenkomstige subsidieschijf van Vlaanderen heeft ontvangen zoals bepaald in het eerder vermelde Ministerieel besluit van 14 maart 2016 betreffende de toekenning van een algemene werkingssubsidie aan de Stad Gent voor de uitvoering van het Vlaamse integratie- en inburgeringsbeleid op het grondgebied van de Stad Gent in 2016.

Het voorschot van het aandeel van de exploitatietoelage Stedenfonds dat voortvloeit uit de overname van de subsidieovereenkomsten die in het kader van het Vlaamse Stedenfonds 2014-2019 werden afgesloten met Intercultureel Netwerk Gent vzw, het Centrum voor Anderstalige Nieuwkomers Kom-Pas vzw en de Tolk- en Vertaalservice Gent vzw (zie Artikel 24 van deze overeenkomst) werd begin 2015 reeds uitbetaald aan de vermelde respectieve organisaties. Het saldo van dit aandeel van de exploitatietoelage Stedenfonds wordt telkens uitbetaald uiterlijk eind september van het jaar volgend op het jaar waarin de prestaties werden geleverd.

Het voorschot van de exploitatietoelage Stedenfonds dat voortvloeit uit de overname van de subsidieovereenkomst die in het kader van het Vlaamse Stedenfonds 2014-2019 werd afgesloten met het Huis van het Nederlands Gent vzw (zie Artikel 24 van deze overeenkomst) werd begin 2016 reeds uitbetaald. Het saldo van dit aandeel van de exploitatietoelage Stedenfonds wordt telkens uitbetaald uiterlijk eind september van het jaar volgend op het jaar waarin de prestaties werden geleverd.

Alle exploitatietoelages worden uitbetaald

- onder voorbehoud van de toekenning van de subsidie voor de uitvoering van het Vlaamse integratie- en inburgeringsbeleid in Gent door de Vlaamse Regering
- onder voorbehoud van de toekenning van de middelen voor de realisatie van bijkomende inburgeringstrajecten en begeleidingen naar het Nederlands door de Vlaamse Regering
- onder voorbehoud van de toekenning van bijkomende projectmiddelen om de behoeften ingevolge de verhoogde instroom van erkende vluchtelingen en subsidiair beschermden op te vangen door de Vlaamse Regering en verder zoals opgenomen in de meerjarenplanning van de stad Gent.

Indien de Vlaamse Regering bepaalde subsidies niet toekent of na rapportage beslist om een deel van de toegekende subsidie niet uit te betalen of terug te vorderen, dan zal de Stad het niet-toegekende of teruggevorderde bedrag verrekenen op de eerstvolgende schijf die aan het agentschap wordt uitbetaald.

- b. Maximaal 15% van de totale jaarlijkse exploitatietoelage afkomstig van het Stedenfonds mag aangewend worden voor overheadkosten. De overheadkosten worden als *flatrate* toegekend. Ze dienen dus niet gestaafd te worden met verantwoordingsstukken. Overheadkosten bestaan limitatief uit volgende posten:
- kosten voor (mede)gebruik van gebouw (huur, EGW, onderhoud-, schoonmaak- en servicekosten)
  - kosten voor administratie en beheer van de organisatie (secretariaat, IT, personeelsbeheer, stafmedewerkers en directie)
  - personeelsleden die zowel instaan voor het algemeen beheer (inhoudelijk/zakelijk) als voor de realisatie van de projecten kunnen ingebracht worden voor een deel van hun prestaties mits deze expliciet gemotiveerd worden (omschrijving link met prestaties overeenkomst & tijdsinvestering).

- kosten voor telefonie, kopie en IT (incl. afschrijvingen)
- kosten voor kantoomateriaal (incl. afschrijvingen)
- huur installaties, machines en uitrusting voor de algemene werking
- verzendingskosten
- representatiekosten (recepties, geschenken,...)
- verzekeringen (behalve vrijwilligersverzekering voor projectmedewerkers)

De voornoemde kosten kunnen dus niet ingediend worden onder de werkingskosten.

- c. Alle inkomsten van het agentschap, ongeacht van welke oorsprong, inclusief geïnde retributies, blijven ter beschikking van het agentschap.  
Het agentschap is voor de inning van de retributies voor het doortrekkersterrein en het offerfeest gebonden door de retributiereglementen die hiervoor werden vastgesteld door de Stad Gent.  
Het agentschap is voor het toekennen van de beurzen voor het Talencentrum gebonden door de richtlijnen die in het kader van de subsidieovereenkomst tussen het stadsbestuur Gent en het Huis van het Nederlands Gent vzw voor de werkingsjaren 2014-2016 (zie Artikel 24 van deze overeenkomst) werden vastgelegd. Deze ‘Richtlijnen voor het toekennen van een beurs voor een intensieve cursus Nederlandse taal van 15 uur per week in het Universitair Talen Centrum’ zijn in bijlage toegevoegd. Voor deze beurzen wordt jaarlijks een budget van exact 73.500 euro gereserveerd.
- d. Het is het agentschap toegestaan boekhoudkundige reserves aan te leggen; rekening houdend met de beperkingen die eventueel in de regelgeving zouden opgenomen zijn. Het agentschap mag tarieven of gebruiksvergoedingen innen.
- e. Alle middelen waarover het agentschap beschikt, worden uitsluitend aangewend met het oog op het bereiken van de doelstellingen en het vervullen van de opdrachten van het agentschap.
- f. Het agentschap kan geen leningen aangaan of krediet aanvragen zonder uitdrukkelijke, voorafgaande toestemming van de Stad.
- g. Het agentschap kan geen kredieten verstrekken of toestaan of financiële verplichtingen aangaan (zoals o.a. het stellen van zekerheden), zonder uitdrukkelijke en voorafgaande toestemming van de stad.
- h. Het agentschap wordt inzake informatica, telefonie, schoonmaak en afvalophaling beschouwd als een stadsdienst. De Stad voorziet hiervoor de vereiste budgetten.

## **Artikel 10 Personeel**

Om zijn opdrachten te kunnen uitvoeren, beslist het agentschap over zijn personeelsbeleid, rekening houdend met het geldend juridisch kader.

Het agentschap kan personeel aanstellen in contractueel verband.

Statutaire personeelsleden worden ter beschikking gesteld van het agentschap, conform de voorschriften van de rechtspositieregeling van de Stad. Contractuele personeelsleden zullen worden uitgeleend voor de duur van hun tewerkstelling bij de Stad

Ieder van deze terbeschikkingstellingen en uitleningen zal telkens het voorwerp uitmaken

van een door de gemeenteraad goedgekeurde overeenkomst tussen de 2 partijen van deze overeenkomst en het respectievelijke personeelslid.

Volgende functies worden voorzien.

<b>Aantal VTE</b>	<b>2015</b>	<b>2016</b>	<b>2017</b>	<b>2018</b>	<b>2019</b>
Adjunct vd directie	<b>0,8</b>	<b>0,8</b>	<b>0,8</b>	<b>0,8</b>	<b>0,8</b>
Consulent	<b>3,13</b>	<b>2,3</b>	<b>2,22</b>	<b>1,8</b>	<b>1,8</b>
Deskundig medewerker	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Deze terbeschikkingstellingen en/of uitleningen zullen uitdovend zijn naar de toekomst toe. Betrokken personeelsleden zullen vervangen worden door eigen personeel van het agentschap, met dien verstande dat aan hun tewerkstelling geen einde zal gesteld worden door de Stad, behoudens in de omstandigheden voorzien in de rechtspositieregeling. Voor ter beschikking gestelde of uitgeleende personeelsleden van de Stad die onverwachts definitief uitstromen of langdurig afwezig zijn, zal aan het EVA de op dat ogenblik equivalente modelloonkost ter beschikking gesteld worden om het betrokken personeelslid (voor de duur van zijn/haar afwezigheid) te vervangen, met ingang van het jaar volgend op het jaar waarin de terbeschikkingstelling of uitlening tijdelijk of definitief eindigt.

#### **Artikel 11 Interne controle – audit**

a. Het agentschap zal onder haar verantwoordelijkheid een intern controlesysteem opzetten, zoals bedoeld in artikel 247 van het Gemeentedecreet. Hiertoe zal gebruik gemaakt worden van het intern controlesysteem van de stad. Het agentschap zal hierover jaarlijks rapporteren (bevindingen, aanbevelingen en actieplannen) aan de Stad.

De Stad kan een audit van het agentschap organiseren.

b. De Stad kan een audit van het agentschap organiseren. Deze audit kan georganiseerd worden op vraag van het college van burgemeester en schepenen, een gemeenteraadslid via de bevoegde schepenen, de stadssecretaris of het departementshoofd Samenleven en Welzijn, dat zijn vraag hiertoe richt tot de stadssecretaris.

Conform de in het Auditcharter omschreven procedure voor niet geplande activiteiten (= ad hoc audits) zal hiertoe een aanvraag ingediend worden bij het Auditcomité of bij de Dienst Interne Audit. De verantwoordelijke van Dienst Interne Audit beslist in samenspraak met (de voorzitter van) het Auditcomité en eventueel na advies van het college over het al dan niet (onmiddellijk) uitvoeren van deze audit.

Het agentschap geeft hierbij zijn instemming met de toekenning aan de Dienst Interne Audit van de Stad van audittaken in het agentschap zelf. De auditor(en) zijn ertoe gemachtigd alle processen en activiteiten te onderzoeken. Zij hebben toegang tot de lokalen die het agentschap gebruikt, alsmede tot alle (digitale) bestanden, waar deze zich ook bevinden. In het kader van een auditopdracht zijn de personeelsleden evenals de deskundigen en de leden van bestuursorganen verplicht hun medewerking te verlenen, alle relevante informatie en documenten ter beschikking te stellen, alsmede alle paswoorden of sleutels tot lokalen/kasten te overhandigen.

Het agentschap kan zelf ook een aanvraag doen bij het Auditcomité of bij de Dienst Interne

Audit voor ad hoc audits.

De aanvraag hiervoor wordt door het Directiecomité gericht naar de stadssecretaris.

De verantwoordelijke van Dienst Interne Audit beslist in samenspraak met het Auditcomité en eventueel na advies van het college over het al dan niet (onmiddellijk) uitvoeren van deze audit.

Het agentschap geeft hierbij ook zijn instemming met de toekenning aan de externe auditcommissie van audittaken overeenkomstig artikel 265 van het Gemeentedecreet.

### **Artikel 12 Boekhouding - jaarrekening**

Het agentschap zal op haar kosten een bedrijfsrevisor (commissaris) aanstellen die jaarlijks haar financiële toestand, haar rekening en balans en de regelmatigheid van haar financiële operaties controleert, er een verslag van opmaakt en ter goedkeuring voorlegt aan de Algemene Vergadering.

Het agentschap zal voor het voeren van haar boekhouding beroep doen op een door het Instituut van Accountants en Belastingconsulenten (IAB) erkend accountant.

Het agentschap is ertoe gehouden om, tegen uiterlijk 1 mei van ieder kalenderjaar, de balans en rekening van het afgelopen boekjaar samen met het verslag inzake beheer en financiële toestand evenals de begroting van het lopende jaar over te maken aan de Stad Gent – Departement Samenleven en Welzijn. De notulen van de Raad van Bestuur en van de Algemene Vergadering worden telkens bijgesloten bij de uitnodiging van de daaropvolgende vergadering overgemaakt aan voornoemde dienst.

### **Artikel 13 Toezicht**

Het toezicht op de naleving van deze overeenkomst zal worden uitgeoefend door de stadssecretaris.

Bij vaststelling van niet naleving zal deze daarvan verslag uitbrengen bij het College van Burgemeester en Schepenen, met kopie aan het agentschap.

De overeenkomst kan beëindigd worden door één van beide partijen, indien de voorwaarden waaronder zij afgesloten werd niet worden nageleefd.

Het agentschap zal de afgevaardigden van de stad, na voorafgaande verwittiging, steeds toegang verlenen tot de gebouwen, teneinde hen toe te laten na te gaan of voldaan wordt aan de voorwaarden van onderhavige overeenkomst.

### **Artikel 14 Wetgeving**

Het agentschap verbindt er zich toe te waken over de strikte naleving van de wetgeving, in het bijzonder de regelgeving die toepasselijk is op openbare besturen en hun agentschappen. Dit betreft onder andere: de wetgeving op de overheidsopdrachten, deze inzake openbaarheid van bestuur, de taalwetgeving, de formele motiveringsplicht.....enz.

### **Artikel 15 Participaties**

Het agentschap kan geen andere rechtspersonen oprichten, erin deelnemen of zich erin laten vertegenwoordigen zonder uitdrukkelijke en voorafgaande toestemming van de stad.

De modaliteiten van dergelijke oprichting, deelname of vertegenwoordiging dienen goedgekeurd te worden door het college van burgemeester en schepenen van de stad.

### **Artikel 16 Presentiegelden en vergoedingen**

In het kader van de bestuurlijke werking van het agentschap worden geen presentiegelden/vergoedingen toegekend.

### **Artikel 17 Overleg**

Afgevaardigden van beide partijen zullen op periodieke basis een overleg hebben m.b.t. de opvolging van deze overeenkomst, in het bijzonder voor wat betreft de praktische problemen, gemeenschappelijke projecten, de coördinatie en de wederzijdse ondersteuning van hun werking. Ook met de ondersteunende diensten van de Stad Gent zal het agentschap periodiek overleg plegen. Zo bijvoorbeeld zal periodiek overleg gepleegd worden met het departement Facility Management voor het maken van praktische afspraken in verband met de facilitaire dienstverlening van het departement.

In het kader van de budgetbesprekingen zal het agentschap, aan de hand van de laatst goedgekeurde begroting, meerjarenplan, jaarrekening en jaarverslag en een daartoe opgemaakt begrotingsopvolgingsdocument aan het departement Financiën een toelichting verschaffen bij de financiële toestand van het agentschap en een verantwoording geven voor de verleende bedragen als tussenkomst in de werkingskosten van het agentschap.

### **Artikel 18 Evaluatie**

Op basis van hoger vernoemde rapporteringen kunnen partijen steeds beslissen om de overeenkomst tussentijds te evalueren.

Overeenkomstig art. 227, 2° lid van het Gemeentedecreet legt het agentschap in de loop van het eerste jaar na de volledige hernieuwing van de gemeenteraad een evaluatieverslag voor aan de gemeenteraad over de uitvoering van de samenwerkingsovereenkomst sinds de inwerkingtreding ervan. Dit verslag omvat ook een evaluatie van de verzelfstandiging, waarover de gemeenteraad zich binnen de drie maanden uitspreekt.

Jaarlijks legt het agentschap het jaarverslag, de jaarrekening en de begroting ter bespreking en kennisneming aan de gemeenteraad voor.

### **Artikel 19 Klachtenmanagement**

Het agentschap verbindt er zich toe inzake 'klachtenmanagement' steeds het reglement van de Stad te volgen zoals goedgekeurd door de gemeenteraad op 1 december 2007, met inbegrip van alle later aangebrachte wijzigingen.

Met betrekking tot de beroepsprocedure ter betwisting van Maatschappelijke Oriëntatie en

civiele testen<sup>2</sup> wordt samen met de Vlaamse en Antwerpse Agentschappen Integratie en Inburgering een gezamenlijke procedure opgesteld.

### **Artikel 20 Communicatie**

Het agentschap kan gebruik maken van de Dienst Communicatie van de Stad. Afspraken hierover dienen met betrokken dienst gemaakt te worden. Alle interne en externe communicatie kan gebeuren in overleg en samenwerking met het Departement Samenleven en Welzijn.

### **Artikel 21 Inzage stukken**

De oprichtingsbeslissing, de goedgekeurde omvormingsbeslissing, de statuten en de notulen van de algemene vergaderingen en van de vergaderingen van de raad van bestuur en het dagelijks bestuur van het agentschap worden ter inzage neergelegd het secretariaat van de stad.

### **Artikel 22 Geschillenregeling**

Alle geschillen zullen geregeld worden op basis van een bemiddelingsprocedure, die op initiatief van elk der partijen kan worden opgestart.

De procedure wordt gevoerd door een commissie bestaande uit twee afgevaardigden van het agentschap, twee afgevaardigden van de Stad en één onafhankelijke derde.

### **Artikel 23 Kosten**

De kosten van deze overeenkomst en alle kosten waartoe deze akte aanleiding kan geven, zijn ten laste van het agentschap.

### **Artikel 24 Overeenkomsten**

Met ingang op de datum van ondertekening vervangt deze samenwerkingsovereenkomst integraal :

Volgende subsidieovereenkomsten die werden afgesloten in het kader van het Vlaams Stedenfonds 2014-2019 voor de werkingsjaren 2014, 2015 en 2016:

- Nr. 2013\_GR\_01302 - Subsidieovereenkomst tussen Stad Gent en Tolk- en Vertaalservice vzw voor de werkingsjaren 2014-2016
- Nr. 2014\_GR\_00194 - Subsidieovereenkomst voor werkingskosten met Kom-Pas Gent vzw – Versterken van de anderstalige nieuwkomers in Gent – werkingsjaren 2014-2016
- Nr. 2014\_GR\_00223 - Subsidieovereenkomst tussen de Stad Gent en Intercultureel Netwerk Gent vzw voor de realisatie van de acties “Onderwijs en opvoedingsondersteuning” en “Samenleven en oriënteren” voor werkingsjaren 2014, 2015 en 2016
- Nr. 2014\_GR\_00157 - Subsidieovereenkomst tussen het stadsbestuur Gent en het Huis van het Nederlands Gent vzw voor taalbeleid en taalpromotie voor de werkingsjaren 2014-2016

---

<sup>2</sup> Een civiele test geeft een bewijs van taalkennis Nederlands.

- de samenwerkingsovereenkomst voor de periode 2015-2019 afgesloten op 2 april 2015 tussen het agentschap en de Stad Gent.

Aldus opgemaakt te Gent in tweevoud op.....2016, waarvan beide partijen erkennen een exemplaar ontvangen te hebben.

Voor de Stad Gent

Daniël Termont  
Burgemeester

Paul Teerlinck  
Stadssecretaris

Voor het agentschap

Resul Tapmaz  
Voorzitter

.....  
.....

Bijlagen:

1. Opdrachten en indicatoren EVA IN-Gent vzw
2. Beheersovereenkomst Kongostraat 42 te Gent
3. Beheersovereenkomst Wolterslaan 16 te Gent
4. Richtlijnen toekenning beurzen Universitair Talencentrum